

Inhalt

Vorwort: Über dieses Buch und den erfolgreichen Weg zur DSH	4
--	----------

Verstehen und Verarbeiten eines Hörtextes	7
Beschreibung dieses Prüfungsteils	7
Tipps, wie man das Hörverstehen trainieren kann	9
Arbeit mit den Hörtexten:	10
Hörtext 1: Wir waren mal schlauer	10
Hörtext 2: Vielseitiges Heilmittel aus Weidenrinde	14
Hörtext 3: Gesichter sprechen Dialekt	19
Hörtext 4: Sinnvoll lernen	25
Hörtext 5: Datenmengen sausen über den Meeresgrund	30
Hörtext 6: Roboter – die Professoren von morgen?	33
Hörtext 7: Die Diktatur der Uhr	36
Hörtext 8: Die Menschen und das Risiko	40

Verstehen und Verarbeiten eines Lesetextes und wissenschaftssprachlicher Strukturen	45
Beschreibung dieses Prüfungsteils	45
Tipps zur Bearbeitung der Aufgaben	46
Arbeit mit den Lesetexten:	50
Lesetext 1: Größer, intelligenter, schneller	50
Lesetext 2: Wasser	59
Lesetext 3: Nanotechnologie – Möglichkeiten und Risiken	70
Lesetext 4: Metallschmelzen ermöglichen klimafreundliche Energietechnologien	78
Lesetext 5: Schimpansen sind auch nur Menschen	88
Lesetext 6: Mensch und Technik	96

Grammatik zum Nachlesen und Üben	104
---	------------

Vorgabenorientierte Textproduktion	127
Beschreibung dieses Prüfungsteils	127
Tipps zur Bearbeitung der Schreibaufgabe	128
Aufgaben zur Textproduktion:	131
Textproduktion 1: Fertiggerichte – Wie kommt der Eintopf in die Dose?	131
Textproduktion 2: Sport!?	135
Textproduktion 3: Wirtschaftsfaktor Erneuerbare Energien	140
Textproduktion 4: Gentechnisch veränderte Lebensmittel	144
Textproduktion 5: Das Bioenergie-Dorf	148

Mündliche Prüfung	153
Beschreibung dieses Prüfungsteils	153
Vorbereitung und Einführungsgespräch	156
Gesprächsgrundlagen für die mündliche Prüfung:	161
1. Schaubild	161
2. Grafik	164
3. Grafik und Text	169
4. Text	172
Was tue ich, wenn	175

Lösungen	179
-----------------	------------

Über dieses Buch und den erfolgreichen Weg zur DSH

Welches Ziel verfolgt dieses Übungsbuch?

Wenn Sie an einer deutschen Hochschule studieren wollen, müssen Sie deutsche Sprachkenntnisse haben, die für ein Studium befähigen. Diese Sprachkenntnisse können Sie auf unterschiedlichen Wegen erlangen und nachweisen. Ein Weg, diese Sprachkenntnisse nachzuweisen, ist die „Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang“, kurz „DSH“.

Dieses Übungsbuch bietet Ihnen ein umfassendes Lern- und Übungsprogramm, mit dem Sie sich im Selbststudium auf die DSH vorbereiten können. Natürlich kann das Übungsbuch auch in einem DSH-Vorbereitungskurs eingesetzt werden. Zum Lernprogramm gehört auch das Testbuch. Es enthält acht Originalprüfungen verschiedener Prüfungszentren mit Lösungen und Kommentaren. Nutzen Sie auch dieses Übungsangebot.

Wie können Sie mit diesem Buch arbeiten?

Die DSH besteht aus mehreren Prüfungsteilen. Zu jedem Prüfungsteil finden Sie im Übungsbuch ein eigenes Kapitel: „Verstehen und Verarbeiten eines Hörtextes“, „Verstehen und Verarbeiten eines Lesetextes und wissenschaftssprachliche Strukturen“, „Vorgabenorientierte Textproduktion“ und „Mündliche Prüfung“. In den einzelnen Kapiteln werden Sie über Prüfungsziele und -anforderungen informiert, Sie lernen die verschiedenen Aufgabentypen kennen und üben Techniken („So geht’s“), wie Sie Schritt für Schritt zu einer richtigen Lösung kommen können. Tipps zur Wiederholung vertiefen das Lernen. In zusätzlichen Aufgaben können Sie das Gelernte selbstständig üben.

Das Übungsbuch enthält auch eine „Grammatik zum Nachlesen und Üben“. In ihr werden diejenigen grammatischen Strukturen kurz dargestellt und geübt, die Sie für die DSH brauchen. Dieser Teil des Buches enthält auch Übungen, die Ihnen zeigen, wie Sie die Strukturen beispielsweise in der Textproduktion verwenden können.

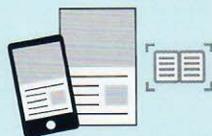
Am Ende des Buches finden Sie Lösungen zu den Aufgaben, mit denen Sie sich selbst kontrollieren können.

Zum Prüfungsteil „Verstehen und Verarbeiten eines Hörtextes“ gibt es MP3-Dateien mit den entsprechenden Hörtexten. Welchen Track Sie hören müssen, erkennen Sie am Symbol  1, die Zahl gibt die Tracknummer an. Sie können die Hördateien auf der Seite www.klett-sprachen.de hören oder herunterladen. Geben Sie den Online-Code **webewyh** in das Suchfeld auf der Seite ein.

Alle Hördateien sowie Transkriptionen können Sie auch mithilfe der Klett-Augmented-App online hören bzw. sehen oder herunterladen und dann offline nutzen. Achten Sie auf dieses Symbol: 



Klett-Augmented-App
kostenlos downloaden
und öffnen



Bildererkennung starten
und Seite scannen



Audios laden, scrollen,
direkt nutzen oder
speichern

Ein Beispiel für eine mündliche Prüfung können Sie ebenfalls über die Webseite oder mithilfe der Klett-Augmented-App hören (Tracknummer 26).

Tipps zum Umgang mit diesem Buch

- Beginnen Sie nicht erst einige Tage vor der Prüfung mit der Erarbeitung dieses Übungsprogramms, sondern so früh wie möglich: Sie brauchen Zeit, um die Inhalte zu verarbeiten und die Aufgaben in Ruhe zu lösen.
- Versuchen Sie nicht, einen ganzen Prüfungsteil am Stück durchzuarbeiten, denn nach einiger Zeit wird Ihre Konzentration nachlassen. Teilen Sie Ihre Zeit ein, bearbeiten Sie z. B. jeden Tag ein Teilkapitel.
- Schaffen Sie sich eine ruhige Arbeitsatmosphäre, um konzentriert lernen zu können.
- Gewöhnen Sie sich daran, mit einem deutsch-deutschen Wörterbuch zu arbeiten (z. B. *PONS Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache*). Es hilft Ihnen bei den Übungen in diesem Buch und auch bei der Prüfung, denn Sie dürfen in allen Prüfungsteilen ein einsprachiges Wörterbuch benutzen.
- Wenn Sie alleine arbeiten, versuchen Sie, deutsche Gesprächspartner zu finden, die Ihnen helfen, den mündlichen Ausdruck zu trainieren.
- Schauen Sie erst dann in die Lösungen, wenn Sie mit einer Übung ganz fertig sind oder Ihnen auch bei längerem Nachdenken nichts eingefallen ist. Schauen Sie **nie** in die Lösungen, bevor Sie die Aufgaben bearbeitet haben, denn nur, wenn Sie selbst über Lösungswege nachdenken, lernen Sie etwas für die Prüfung. Auch in der Prüfung müssen Sie die Lösungen selbst finden.

Und noch ein Tipp:

- Nutzen Sie die vielen Hörtexte, Lesetexte und andere Materialien in diesem Übungsbuch gezielt dazu, Ihren Wortschatz zu erweitern: Legen Sie thematische Wortschatzlisten an und erarbeiten Sie sich den Wortschatz, denn die Themen in diesem Übungsbuch umfassen viele prüfungsrelevante, wissenschaftsorientierte Bereiche.

Was müssen Sie können, um die DSH zu bestehen?

Zunächst einmal: Alles, was in diesem Übungsbuch geübt wird. Aber Spaß beiseite! Vielleicht haben Sie schon eine Prüfung auf dem Niveau B1, B2 oder C1 abgelegt. Dann haben Sie schon einen guten Standard erreicht. Wenn Sie keine dieser Prüfungen absolviert haben, gibt Ihnen der „onSET“ (Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache) eine Möglichkeit, sich selbst einzustufen (allerdings ohne Hörverstehen und mündlichen Ausdruck). Sie können diesen Test an vielen Testzentren ablegen (Informationen dazu finden Sie unter www.onset.de). Sofort nach dem Test erhalten Sie eine Einstufung in ein Niveau des „Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens“.

Die DSH und der „Gemeinsame Europäische Referenzrahmen“

Die DSH kann auf drei unterschiedlichen Niveaus bestanden werden: DSH 1, DSH 2 und DSH 3. Das Niveau wird aus der Punktezahl errechnet, die in der Prüfung erreicht wurde. (Genauere Informationen dazu finden Sie im Testbuch.) Für die meisten Fächer und Hochschulen in Deutschland gilt die Stufe DSH 2 als Voraussetzung für ein Studium. Doch gibt es hier sehr viele Ausnahmen und Sonderregeln. Auf der Internetseite www.sprachnachweis.de können Sie nach den Voraussetzungen für einzelne Hochschulen und Studienfächer suchen. Dort finden Sie auch Hinweise, welche Prüfungen als Äquivalent für die DSH-Prüfung anerkannt werden.

Um Sprachkenntnisse und Sprachprüfungen vergleichbar zu machen, hat der Europarat den „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen“ (GER) entwickelt. In ihm werden verschiedene Niveaustufen in Form von „Kann-Beschreibungen“ beschrieben. Die DSH entspricht in etwa den Stufen B1/B2 (DSH 1), B2/C1 (DSH 2), C1/C2 (DSH 3). Die folgenden Auszüge aus dem GER zeigen Ihnen, was Sie können müssen, um eine bestimmte DSH-Stufe in der Prüfung zu erreichen.

GER	DSH	lesen	hören	schreiben	sprechen
B2	DSH 1	Ich kann Artikel und Berichte über Probleme der Gegenwart lesen und verstehen, in denen die Schreibenden eine bestimmte Haltung oder einen bestimmten Standpunkt vertreten. Ich kann zeitgenössische literarische Prosatexte verstehen.	Ich kann längere Redebeiträge und Vorträge verstehen und auch komplexer Argumentation folgen, wenn mir das Thema einigermaßen vertraut ist.	Ich kann über eine Vielzahl von Themen, die mich interessieren, klare und detaillierte Texte schreiben. Ich kann in einem Aufsatz oder Bericht Informationen wiedergeben oder Argumente und Gegenargumente für oder gegen einen bestimmten Standpunkt darlegen.	<u>Gespräche:</u> Ich kann mich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit einem Deutschen recht gut möglich ist. Ich kann mich in vertrauten Situationen aktiv an einer Diskussion beteiligen und meine Ansichten begründen und verteidigen. <u>Vortrag:</u> Ich kann zu vielen Themen aus meinen Interessengebieten eine klare und detaillierte Darstellung geben.
C1	DSH 2	Ich kann lange, komplexe Sachtexte und literarische Texte verstehen und Stilunterschiede wahrnehmen. Ich kann Fachartikel und längere technische Anleitungen verstehen, auch wenn sie nicht in meinem Fachgebiet liegen.	Ich kann längeren Redebeiträgen folgen, auch wenn diese nicht klar strukturiert sind und wenn Zusammenhänge nicht explizit ausgedrückt sind.	Ich kann mich schriftlich klar und strukturiert ausdrücken und meine Ansicht ausführlich darstellen. Ich kann in Briefen, Aufsätzen oder Berichten über komplexe Sachverhalte schreiben und die für mich wesentlichen Aspekte hervorheben. Ich kann in meinen schriftlichen Texten den Stil wählen, der für den jeweiligen Leser angenehm ist.	<u>Gespräche:</u> Ich kann mich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennen nach Worten suchen zu müssen. Ich kann meine Gedanken und Meinungen präzise ausdrücken. <u>Vortrag:</u> Ich kann komplexe Sachverhalte ausführlich darstellen und dabei Themenpunkte miteinander verbinden, bestimmte Aspekte besonders ausführen und meinen Beitrag angemessen abschließen.
C2	DSH 3	Ich kann praktisch jede Art von geschriebenen Texten mühelos lesen, auch wenn sie abstrakt oder inhaltlich und sprachlich komplex sind, z.B. Handbücher, Fachartikel und literarische Werke.	Ich habe keinerlei Schwierigkeit, gesprochene Sprache zu verstehen, gleichgültig ob „live“ oder in den Medien, und zwar auch, wenn schnell gesprochen wird. Ich brauche nur etwas Zeit, um mich an einen besonderen Akzent zu gewöhnen.	Ich kann klar, flüssig und stilistisch dem jeweiligen Zweck angemessen schreiben. Ich kann anspruchsvolle Briefe und komplexe Berichte oder Artikel verfassen, die einen Sachverhalt gut strukturiert darstellen und so dem Leser helfen, wichtige Punkte zu erkennen und sich diese zu merken. Ich kann Fachtexte und literarische Werke schriftlich zusammenfassen und besprechen.	<u>Gespräche:</u> Ich kann mich mühelos an allen Gesprächen und Diskussionen beteiligen und bin auch mit Redewendungen und umgangssprachlichen Wendungen gut vertraut. <u>Vortrag:</u> Ich kann Sachverhalte klar, flüssig und im Stil der jeweiligen Situation angemessen darstellen und erörtern; ich kann meine Darstellung logisch aufbauen und es so den Zuhörern erleichtern, wichtige Punkte zu erkennen und sich diese zu merken.

Das Autorenteam und der Verlag wünschen Ihnen viel Spaß bei der Arbeit mit „Mit Erfolg zur DSH“!